

## 2053a. sesión

Martes 26 de abril de 1977, a las 15.55 horas

Presidente: Sr. Ladislav ŠMÍD (Checoslovaquia).

E/SR.2053

### TEMA 4 DEL PROGRAMA

**Reestructuración de los sectores económico y social del sistema de las Naciones Unidas (E/5453/Rev.1/Amend.1, E/5453/Rev.1/Add.1 y 2, E/5476 y Add.1 a 3, Add.3/Corr.1, Add.4 a 13, E/5524 y Add.1 a 5, E/5633, E/5899, E/5923)**

1. El Sr. CORDOVEZ (Secretario del Consejo) dice que en lo relacionado con el tema de la reestructuración de los sectores económico y social del sistema de las Naciones Unidas, el Consejo convino en examinar las cuatro cuestiones siguientes: *a)* los acuerdos entre las Naciones Unidas y los organismos especializados y el OIEA; *b)* las atribuciones de su mecanismo subsidiario; *c)* el reglamento de las comisiones orgánicas; y *d)* los métodos que se utilizan para la confirmación de representantes en las comisiones orgánicas. Además, al comienzo del actual período de sesiones, se acordó también que se examinara en el contenido de este tema la cuestión de la documentación para el 63º período de sesiones del Consejo. En relación con los puntos *a)* y *b)*, el Consejo tal vez desee adoptar una decisión en el actual período de sesiones respecto del momento en que se hayan de examinar, ya que la cuestión figura desde hace cuatro años en el programa del Consejo y ha causado gran número de problemas técnicos.

2. En lo que se refiere al punto *c)*, el Consejo tiene ante sí un documento preparado por la Secretaría (E/5899) que contiene un proyecto de reglamento revisado de las comisiones orgánicas basado en el reglamento revisado del Consejo Económico y Social. El Observador de Suiza ha señalado a la atención de la Secretaría, con toda razón, que existe una discrepancia entre el texto propuesto en el documento elaborado por la Secretaría y el reglamento del Consejo: el artículo 69 del texto propuesto no coincide con el artículo 72 de las disposiciones vigentes del Consejo. Para evitar esta discrepancia, se propone suprimir las palabras "a juicio de la Comisión", que figuran en el párrafo 1 del artículo 69 del texto propuesto y que no aparecen en el artículo 72 del reglamento del Consejo. En consecuencia, deben suprimirse también las palabras "a juicio de ese órgano" en el párrafo 2 de dicho artículo 69.

3. En segundo lugar, el Secretario señala a la atención que, dado que el Consejo ha acordado que el reglamento de las comisiones orgánicas se ajuste al del Consejo, deben suprimirse en el artículo 55 del texto propuesto las palabras "por mayoría de dos tercios de los miembros presentes y votantes" que aparecen entre corchetes. De esta manera, dicho artículo 55 se ajustaría al artículo 57 del reglamento del Consejo, que a su vez refleja lo previsto en el Artículo 67 de la Carta de las Naciones Unidas. De conformidad con lo anterior, debe hacerse la modificación correspondiente en el artículo 58 del texto propuesto, en que debe suprimirse la mención del artículo 55 que aparece entre corchetes.

4. En relación con el punto *d)*, el Secretario recuerda que se trata de una propuesta presentada por la delegación de Francia en el período de sesiones de organización y que, para atender a una petición formulada entonces por el Consejo, la Secretaría ha preparado un análisis de los antecedentes del problema (E/5923) y de sus posibles soluciones. En los incisos *a)* y *b)* del párrafo 8 del mencionado documento la Secretaría sugiere dos posibles modificaciones. A este respecto, cabe señalar que en caso de que el Consejo acepte una de esas soluciones, será necesario hacer algunos cambios en los artículos 12 y 13 del proyecto de reglamento de las comisiones orgánicas.

5. Por lo que respecta a la documentación que el Consejo tendrá ante sí en su 63º período de sesiones, el Secretario señala que a la luz de la decisión adoptada por el Consejo al comienzo del actual período de sesiones, el proyecto de programa provisional para el 63º período de sesiones del Consejo, que figura en el documento E/L.1757, ha sido distribuido con mucha anticipación a lo acostumbrado para que el Consejo se forme una idea de la documentación que se presentará a ese período de sesiones. El programa en sí podría tener que ser modificado a la luz de las decisiones del Consejo que puedan afectar el programa del 63º período de sesiones. Dichos cambios serán señalados a la atención del Consejo cuando se examine el programa provisional. Además, a petición de la delegación del Canadá, la Secretaría ha elaborado el *Conference Room Paper No. 1* en que figura un desglose de dicha documentación. Cada uno de los documentos que el Consejo tendrá ante sí está siendo elaborado de conformidad con una petición concreta de la Asamblea General o del propio Consejo. En la segunda parte del documento se indican las fechas en que se reunirán los órganos subsidiarios o conexos del Consejo que presentarán informes al 63º período de sesiones del Consejo. De ello se desprende que el Consejo en su período de sesiones de verano se enfrentará, en lo que se refiere a la documentación, con los mismos problemas que ha tenido en el actual período de sesiones.

6. La Sra. DERRE (Francia) dice que la delegación de Francia retira la petición que había dado lugar a la preparación del documento E/5923.

7. El PRESIDENTE dice que, si no hay objeciones, entenderá que el Consejo Económico y Social desea aprobar el proyecto de reglamento revisado de sus comisiones orgánicas propuesto por la Secretaría (E/5899), con las revisiones verbales introducidas por el Secretario.

*Así queda acordado (decisión 216 (LXII)).*

8. El Sr. KUYAMA (Japón) dice que su delegación habría preferido que la decisión respecto del proyecto de reglamento de las comisiones orgánicas se aplazara hasta que el Comité *ad hoc* de la reestructuración de los sectores econó-

mico y social del sistema de las Naciones Unidas hubiera concluido sus trabajos, con objeto de poder tomar en cuenta las modificaciones al reglamento que dicho Comité pudiera introducir.

9. La Sra. DERRE (Francia) dice que la posición de su delegación respecto de la participación de los movimientos de liberación es muy conocida y que solamente desea formular sus reservas respecto del artículo 70 del proyecto de reglamento de las comisiones orgánicas.

10. El Sr. CORDOVEZ (Secretario del Consejo) dice que en relación con los puntos *a)* y *b)* del tema que se examina, considera que el Consejo debe indicar en qué momento se propone examinar esta cuestión. Ya que algunas delegaciones han expresado la opinión de que esto debe hacerse una vez que el Comité *ad hoc* de la reestructuración haya aprobado su informe, tal vez pueda convenirse en que la decisión respecto del momento en que el Consejo examinará esta cuestión se adopte en su próximo período de sesiones de organización.

11. El Sr. S. SMIRNOV (Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas) recuerda que su posición respecto del momento en que han de examinarse los puntos *a)* y *b)* del tema que se trata fue expresada muy claramente cuando se aprobó el documento E/L.1757. En opinión de la delegación soviética, el programa para el 63° período de sesiones del Consejo está ya muy sobrecargado y no es posible añadir a él un tema que incluye un volumen tan enorme de documentación. Por lo tanto, apoya la sugerencia del Secretario de que la decisión respecto del momento en que el Consejo haya de examinar dichos puntos se adopte en su próximo período de sesiones de organización.

12. El PRESIDENTE dice que, si no hay objeciones, entenderá que el Consejo desea aplazar la decisión relativa al momento en que examinará los puntos *a)* y *b)* hasta su período de sesiones de organización para 1978.

*Así queda acordado (decisión 217 (LXII)).*

13. El Sr. MARSHALL (Reino Unido) dice que es muy conveniente que el programa provisional para el 63° período de sesiones del Consejo (E/L.1757) ya se haya

distribuido y el *Conference Room Paper No. 1* es de suma utilidad. Habría que decidir si cualquier cuestión que pueda plantear este documento se examinaría en el actual período de sesiones en relación con el tema de la reestructuración, o con el tema 16 "Examen del programa provisional del 63° período de sesiones".

14. Añade el orador que, según entiende, el Consejo se encuentra frente a un dilema: por un lado, al tomar nota del informe provisional del Comité *ad hoc* de la reestructuración, la Asamblea General pidió al Consejo que prosiguiera con sus trabajos, y, por otro lado, es evidente que resultará sumamente difícil al Consejo hacer algo a estas alturas sin correr el riesgo de interferir con la labor de dicho Comité, que debe reanudarse la semana próxima.

15. La delegación del Reino Unido estima que no se puede hacer nada con respecto a los puntos *a)* y *b)* del tema 4 antes de la presentación del informe definitivo del Comité *ad hoc* de la reestructuración que el Consejo debe examinar en el 63° período de sesiones. En consecuencia, entiende que se reanudará el examen del tema en ese período de sesiones y que se determinará en esa ocasión cuáles son las obligaciones del Consejo para con la Asamblea General en virtud de la resolución relativa a la reestructuración.

16. El Sr. CORDOVEZ (Secretario del Consejo) dice que, según entiende, el representante del Reino Unido se refirió al pedido que formuló la Asamblea General al Consejo en el sentido de que continuara su propio proceso de reestructuración y racionalización, en parte sobre la base del informe del Comité *ad hoc* de la reestructuración y también al examen de la cuestión del informe que el Consejo debe presentar a la Asamblea General sobre el particular. Eso es lo que se reflejará en las anotaciones al tema 8 del programa del 63° período de sesiones del Consejo.

17. El PRESIDENTE dice, con referencia al punto planteado por el representante del Reino Unido acerca de la documentación del Consejo, que la información que figura en el *Conference Room Paper No. 1* puede examinarse en relación con el tema 16 del programa del 62° período de sesiones (E/5917).

*Se levanta la sesión a las 16.30 horas.*

## 2054a. sesión

Jueves 5 de mayo de 1977, a las 11.05 horas

Presidente: Sr. Ladislav ŠMÍD

E/SR.2054

### TEMA 2 DEL PROGRAMA

Asistencia a las zonas de Etiopía asoladas  
por la sequía (E/5919, E/L.1763)

1. El Sr. BERKOL (Coordinador de las Naciones Unidas para el Socorro en Casos de Desastre) dice que es oportuno

actualizar los datos suministrados en el informe del Secretario General (E/5919) sobre la situación en las zonas de Etiopía asoladas por la sequía, para lo que se basará en las conclusiones de la misión conjunta de la FAO, el PMA y la propia Oficina del Coordinador que visitó Etiopía y en las consultas celebradas con el Representante Residente del PNUD en Addis Abeba.